

Súd: Okresný súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 32P/17/2019  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6418204343  
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 05. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Ingrid Steinsdorferová  
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2019:6418204343.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica, v konaní pred sudcom Mgr. Ingrid Steinsdorferovou, v právnej veci starostlivosti o maloletú I. I., nar. XX. XX. XXXX, bytom u navrhovateľov, v konaní zastúpená opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Banská Bystrica, dieťa matky V. I., nar. XX. XX. XXXX, trvale bytom Z. a otca S. I., nar. XX. XX. XXXX, trvale bytom L. nad E. na návrh Y. L., nar. XX. XX. XXXX a Z. L., nar. XX. XX. XXXX, obaja trvale bytom I., Y. XX o osvojenie maloletej takto

### rozhodol:

I. Súd určuje, že maloletá I. I., nar. XX. XX. XXXX z matky V. I., nar. XX. XX. XXXX a otca S. I., nar. XX. XX. XXXX sa s t á v a osvojencom manželov Y. L., nar. XX. XX. XXXX a Z. L., nar. XX. XX. XXXX.

II. Súd určuje, že osvojenec bude mať meno L. .

III. Súd určuje, že osvojiteľia sa z a p í š u v knihe narodení matričného úradu Žiar nad Hronom vo zväzku XX ročník XXXX na strane XX pod por. č. XXX ako prirodzení rodičia maloletej.

### odôvodnenie:

1. Navrhovatelia návrhom podaným dňa 10. 08. 2018 sa domáhali osvojenia maloletej z dôvodu, že ju majú veľmi radi, obľúbili si ju, zabezpečili všetky veci, ktoré potrebuje. Celá ich domácnosť je plne prispôsobená jej potrebám. Maloletá je u nich šťastná a spokojná. Maloletá bola taktiež prijatá s láskou ich širšou rodinou. Ďalej v návrhu uviedli, že žijú v usporiadanom manželstve. Po dobu 27 rokov žijú usporiadaným rodinným životom, rozumejú si, vedia riešiť problémy v spoločnom živote. Rozhodnutím Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Banská Bystrica zo dňa 11. 07. 2018 boli zapísaní do zoznamu žiadateľov, ktorí majú záujem stať sa osvojiteľmi. Maloletá bola dňa 07. 06. 2016 zaradená do prehľadu detí, ktorým treba sprostredkovať náhradnú rodinnú starostlivosť. Dňa 09. 06. 2016 úrad vydal súhlas s nadviazaním osobného vzťahu s maloletou a s nimi ako žiadateľmi o náhradnú rodinnú starostlivosť. Následne po ukončení interakcií úrad odporučal listom zo dňa 12.08. 2016 zverenie maloletej a realizáciu náhradnej rodinnej starostlivosti. Uznesením Okresného súdu Žiar nad Hronom č.k. 24P/30/2016-37 zo dňa 26. 08. 2016 bola maloletá dočasne odovzdaná do ich starostlivosti. Rozsudkom Okresného súdu Žiar nad Hronom č.k. 24P/30/2016 bola maloletá zverená do ich spoločnej pestúnskej starostlivosti. Maloletá je v ich starostlivosti od septembra 2016. Príchod maloletej im splnil očakávanie, že budú konečne fungovať ako plnohodnotná rodina. Maloletej všetko prispôsobili, pri výchove najväčší dôraz kladú na potreby a spokojnosť maloletej. Maloletá rada kreslí, spieva a veľmi rýchlo sa učí nové veci, v čom ju podporujú. Spolu s maloletou bývajú v poschodovom rodinnom dome, obaja sú finančne zabezpečení a maloletej sa plne venujú. Od septembra 2017 maloletá navštevuje súkromnú materskú škôlku E., návšteva ktorej maloletej prospieva, keďže je rada v kolektíve. Maloletá je vedená v pediatrickej ambulancii. Od nástupu do materskej škôlky býva častejšie chorá, väčšinou má angíny, prechladnutia, kašeľ. Iné závažné zdravotné problémy maloletá nemá. Výchovné problémy s maloletou nemajú. Maloletá má momentálne obdobie vzdoru, čo však bez problémov zvládajú. Navrhovatelia k

návrhu pripojili sobášny list, z ktorého vyplynulo, že dňa 31. 08. 1991 uzavreli manželstvo, rozhodnutie Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Banská Bystrica zo dňa 11. 07. 2018, z ktorého vyplýva, že boli zapísaný do zoznamu fyzických osôb, ktoré majú záujem stať sa osvojiteľmi, potvrdenie o príjme, z ktorého vyplýva, že navrhovateľ dosahuje čistý mesačný príjem vo výške 680,80 Eur a navrhovateľka vo výške 647,63 Eur, výpis z registra trestov, z ktorého vyplýva, že sú bezúhonní, potvrdenia o svojom zdravotnom stave, z ktorých vyplýva, že sú zdravotne spôsobilí na adopciu maloletého dieťaťa.

2. Opatrovník v písomnom vyjadrení doručenom súdu dňa 18. 02. 2019 doporučil návrhu navrhovateľov vyhovieť z dôvodu, že osvojenie maloletej je v jej záujme a navrhovatelia spĺňajú podmienky pre osvojenie. Ďalej vo vyjadrení uviedol, že v starostlivosti navrhovateľov je maloletá odo dňa 08. 09. 2016, v ktorej nezistili žiadne nedostatky. Maloletá v domácnosti navrhovateľov má vytvorené vhodné podmienky pre výchovu a zdravý psychický a fyzický vývoj. Hygienické podmienky v domácnosti navrhovateľov v čase šetrenia boli na veľmi dobrej úrovni. S navrhovateľmi bol vykonaný pohovor, pri ktorom uviedli, že maloletá ich oslovuje maminka a ocko. Navrhovatelia sú vo výchove jednotní a najväčší dôraz kladú na potreby a spokojnosť maloletej. Príbuzný považujú maloletú za člena rodiny, majú pekný vzťah. Matku navrhovateľa maloletá oslovuje babina, matku navrhovateľky starká G. a súčasnú manželku otca navrhovateľky starká H.. S najbližšou rodinou sú v pravidelnom kontakte. Maloletá je v kontakte „so sesternicou“ M., N. a J., spolu sa hrávajú s bábikami, detskou kuchynkou, legom, kockami, domčekom pre bábiky. Maloletá je v starostlivosti navrhovateľov od svojho jedného roku.

3. Navrhovatelia na pojednávaní zotrvali v celom rozsahu na podanom návrhu. Z ich výsluchu vyplynulo, že poznajú obľúbené jedlo maloletej, hračku, rozprávku, činnosť, dohliadajú na zdravotný stav maloletej, ktorá má všetky preventívne prehliadky, očkovania. Maloletá v domácnosti navrhovateľov má svoj režim. Navrhovatelia maloletej organizujú narodeninové oslavy, pri ktorých dostáva darčeky od ich rodiny. Medzi nimi a maloletou je vytvorená citová väzba, k čomu navrhovateľka uviedla, že maloletá vyhľadáva jej prítomnosť, keď odniekiaľ príde s maloletou sa zvíta, objíma, maloletá ju pobožká a navrhovateľ uviedol, že keď príde po maloletú do materskej škôlky zvitajú sa, vystískajú, maloletá mu dá pusu. Maloletá pred spaním má svoj rituál, pri ktorom navrhovateľom dáva pusu. Navrhovatelia spolu s maloletou aktívne trávia voľný čas, absolvujú rôzne výlety, navštevujú ZOO, v zime sa chodia sánkovať, bobovať, maloletú naučili bicyklovať. Maloletá sa podľa ich vyjadrení v ich domácnosti zaklimatizovala, ich domácnosť je maloletej známa. Maloletá presne vie, čo sa v ich domácnosti kde nachádza.

4. Opatrovník na pojednávaní v celom rozsahu zotrval na svojom písomnom vyjadrení.

5. Z dokladov predložených opatrovníkom vyplýva, že navrhovatelia absolvovali prípravu pre náhradnú rodinnú starostlivosť, z ktorej bola vypracovaná správa s doporučením vyhovieť navrhovateľom byť zapísaný do zoznamu žiadateľov, ktorí majú záujem byť osvojiteľný. Z lekárskeho správ maloletej vyplýva, že jej zdravotný stav sa neprieči účelu osvojenia.

6. Zo správy o povesti na navrhovateľov z miesta bydliska vyplýva, že navrhovatelia v rámci obce sa javia ako bezproblémová rodina, voči spoluobčanom sú priateľskí, podporujú kultúrno-spoločenské aktivity v obci, o maloletú sa starajú zodpovedne, svedomite a s láskou.

7. Z pracovnej charakteristiky zamestnávateľa navrhovateľa D. spol. s r.o. vyplýva, že je ich zamestnancom vo funkcii predák lisovne a na základe jeho činnosti je hodnotený ako seriózny, svedomitý, zodpovedný pracovník s dobrými morálnymi, pracovnými a osobnými vlastnosťami. Z pracovnej charakteristiky zamestnávateľky navrhovateľky, Mestského úradu Banská Bystrica, vyplýva, že ako učiteľka materskej škôlky je hodnotená kladne, prejavuje sa u nej tvorivosť, flexibilita, originalita a inovácie vo vzdelávacom procese počas dlhoročnej pedagogickej práce, ktoré sú prínosom pre preprimárne vzdelávanie na materskej škôlke.

8. Z opatrovaneckého spisu maloletej vyplynulo, že rozsudkom Okresného súdu Banská Bystrica č.k. 32P/221/2018-104 zo dňa 12. 03. 2019 bola vyslovená osvojiteľnosť maloletej.

9. Podľa § 97 Zákona o rodine, osvojením vzniká medzi osvojiteľom a osvojencom rovnaký vzťah, aký je medzi rodičmi a deťmi. Medzi osvojencom a príbuznými osvojiteľa vzniká osvojením príbuzenský vzťah. Osvojiteľia majú pri výchove detí rovnakú zodpovednosť a rovnaké práva a povinnosti ako rodičia. O osvojení rozhoduje súd na návrh navrhovateľa.

10. Podľa § 98 Zákona o rodine, osvojiteľom sa môže stať len fyzická osoba, ktorá má spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, osobnostné predpoklady, najmä zdravotné, osobnostné a morálne, je zapísaná do zoznamu žiadateľov o osvojenie podľa osobitného predpisu a spôsobom svojho života a života osôb, ktoré s ňou žijú v domácnosti zaručuje, že osvojenie bude v záujme maloletého dieťaťa. Táto podmienka sa nevzťahuje na ustanovenie § 100 ods. 3.

11. Podľa § 99 Zákona o rodine, medzi osvojiteľom a osvojencom musí byť primeraný vekový rozdiel. Osvojiť možno len maloleté dieťa, ak je osvojenie v jeho záujme.

12. Podľa § 100 Zákona o rodine, osvojiť maloleté dieťa môžu manželia alebo jeden z manželov, ktorý žije s niektorým z rodičov dieťaťa v manželstve, alebo pozostalý manžel po rodičovi alebo osvojiteľovi maloletého dieťaťa. Maloleté dieťa môže výnimočne osvojiť aj osamelá osoba, ak sú splnené predpoklady, že osvojenie bude v záujme dieťaťa. Ako spoločné dieťa môžu maloletého osvojiť len manželia. Ak je osvojiteľ manželom rodiča maloletého dieťaťa, môže osvojiť maloleté dieťa len so súhlasom druhého manžela; súhlas nie je potrebný, ak druhý manžel stratil spôsobilosť na právne úkony alebo ak je zadováženie súhlasu spojené s ťažko prekonateľnou prekážkou.

13. Podľa § 103 ods. 3 Zákona o rodine, ak sa pestún rozhodne osvojiť maloleté dieťa, ktoré mu bolo zverené do pestúnskej starostlivosti, nevyžaduje sa, aby pred rozhodnutím súdu o osvojení bolo maloleté dieťa v starostlivosti pestúna podľa odseku 1, ak pestúnska starostlivosť trvala aspoň po túto dobu. Rovnako sa postupuje aj v prípade, že maloleté dieťa chce osvojiť osoba, ktorej bolo maloleté dieťa zverené do náhradnej osobnej starostlivosti, alebo poručník, ktorý sa o maloleté dieťa osobne stará.

14. Podľa § 105 Zákona o rodine, osvojenec bude mať priezvisko osvojiteľa. Spoločný osvojenec manželov bude mať priezvisko určené vyhlásením snúbencov pri uzatvorení manželstva podľa § 6 ods. 3,4 pre ostatné deti. To platí aj v prípade, že osvojiteľom je manžel matky osvojenca.

15. Podľa § 106 Zákona o rodine, osvojením zanikajú vzájomné práva a povinnosti medzi osvojencom a pôvodnou rodinou, ako aj medzi osvojencom a poručníkom alebo opatrovníkom, ktorý mu bol ustanovený súdom. Ak je osvojiteľ manželom jedného z rodičov osvojenca, príbuzenské vzťahy medzi osvojencom a rodičom a jeho príbuznými ostávajú zachované. Ak je to v záujme osvojenca, osvojiteľa mu môžu sprostredkovať prístup k informáciám o jeho rodičoch alebo poskytnúť informácie, ktorými disponujú, ak osobitný predpis neustanovuje inak.

16. Podľa § 107 Zákona o rodine, osvojenie môže súd zrušiť z vážnych dôvodov, ktoré sú v záujme maloletého dieťaťa do 6 mesiacov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia a osvojenie na návrh osvojenca alebo osvojiteľa alebo aj bez návrhu. Zrušením osvojenia vznikajú znovu vzájomné vzťahy medzi osvojencom a pôvodnou rodinou. Osvojenec bude mať opäť svoje predošlé priezvisko. Ak súd zistí, že rodičia neplnia alebo nemôžu plniť povinnosti vyplývajúce z rodičovských práv a povinností, rozhodne o potrebných opatreniach podľa § 38 až 44.

17. Podľa § 108 Zákona o rodine, osvojiteľ sa zapíše v matrike namiesto rodiča osvojenca na základe oznámenia súdu.

18. Vykonaným dokazovaním mal súd preukázané, že maloletá pochádza z mimomanželského vzťahu. Rozsudkom Okresného súdu Banská Bystrica č.k. 32P/221/2018-104 zo dňa 12. 03. 2019 bola vyslovená osvojiteľnosť maloletej. Maloletá rozsudkom Okresného súdu Žiar nad Hronom č.k. 24P/30/2016-78 zo dňa 22. 12. 2016 bola zverená do spoločnej pestúnskej starostlivosti navrhovateľov. Maloletá od septembra 2016 je v nepretržitej starostlivosti navrhovateľov. Navrhovatelia tak dlhodobo zabezpečujú starostlivosť o maloletú, ktorú zvládajú, maloletá sa v domácnosti navrhovateľov zadaptovala, považuje ju za svoj domov. Navrhovatelia majú vytvorené vhodné bytové podmienky pre výchovu maloletej. Od doby ako zabezpečujú starostlivosť o maloletú sa medzi nimi vytvorila silná citová väzba, maloletá sa prirodzene začlenila do domácnosti navrhovateľov, navrhovateľku oslovuje maminka a navrhovateľa ocko. Maloletá bola aj veľmi láskavým spôsobom prijatá širšou rodinou navrhovateľov. Navrhovatelia maloletej vytvárajú plnohodnotné podnetné prostredie, dohliadajú na jej zdravotný stav, majú dostatok finančných prostriedkov na zabezpečenie výživy maloletej. Opatrovník sociálnym šetrením nezistil žiadne nedostatky v starostlivosti navrhovateľov o maloletú. Navrhovatelia

ako vyplýva z vyššie uvedených listinných dôkazov spĺňajú všetky predpoklady pre osvojenie maloletej. Súd navrhovateľov poučil o význame, účele, dôsledkoch osvojenia, po ktorom zotrvali na podanom návrhu. Súd preto nevidel žiadne právne prekážky, aby maloletá bola osvojená navrhovateľmi, a preto ich návrhu v celom rozsahu vyhovel. Súd zároveň v zmysle vyššie citovaného zákonného ustanovenia rozhodol, že maloletá bude mať priezvisko osvojiteľov, a že osvojitelia sa zapíšu do rodného listu maloletej ako biologický rodičia.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, písomne v troch vyhotoveniach.

V odvolaní musí byť popri všeobecných náležitostiach (§ 127 Civilného sporového poriadku) uvedené, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže byť rozšírený len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. Rozsahom odvolania nie je odvolací súd viazaný vo veciach, v ktorých možno začať konanie aj bez návrhu. Odvolacie dôvody možno meniť a dopĺňať až do rozhodnutia o odvolaní. V odvolacom konaní možno uvádzať nové skutkové tvrdenia a predkladať nové dôkazné návrhy. Odvolanie je potrebné predložiť v potrebnom počte rovnopisov s prílohami tak, aby sa jeden rovnopis s prílohami mohol založiť do súdneho spisu a aby každý ďalší subjekt dostal jeden rovnopis s prílohami, inak súd vyhotoví kópie odvolania na trovy odvolateľa.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Vzhľadom k tomu, že po vyhlásení a odôvodnení rozhodnutia účastníci zhodne uviedli, že sa vzdávajú práva podať vo veci opravný prostriedok, bolo by prípadné odvolanie právne neúčinné.